

pomoc a práci ve prospěch palestinských uprchlíků (UNRWA), možnost ipso facto se „dovolat této směrnice“, znamená uznání za uprchlíka ve smyslu čl. 2 písm. c) této směrnice ze strany tohoto členského státu a automatické přiznání postavení uprchlíka tomuto žadateli, pokud se na něj nevztahuje odst. 1 písm. b) nebo odstavce 2 a 3 tohoto článku 12.

(¹) Úř. věst. C 347, 26.11.2011.

Rozsudek Soudního dvora (čtvrtého senátu) ze dne 19. prosince 2012 — Evropská komise v. Irsko

(Věc C-374/11) (¹)

(„Nesplnění povinnosti státem — Směrnice 75/442/EHS — Odpadní vody z domácností odstraňované v septických nádržích na venkově — Rozsudek Soudního dvora, kterým se určuje nesplnění povinnosti — Článek 260 odst. 2 SFEU — Opatření ke splnění povinnosti z rozsudku Soudního dvora — Peněžité sankce — Penále — Paušální částka“)

(2013/C 46/15)

Jednací jazyk: angličtina

Účastníci řízení

Žalobkyně: Evropská komise (zástupce: E. White, zmocněnec)

Žalovaní: Irsko (zástupci: D. O'Hagen a E. Creedon, zmocněnci, A. Collins, SC, M. Gray, BL)

Předmět věci

Nesplnění povinnosti státem — Nesplnění povinností vyplývajících z rozsudku Soudního dvora ze dne 29. října 2009 ve věci Komise v. Irsko (C-188/08) týkající se porušení článků 4, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13 a 14 směrnice Rady 75/442/EHS ze dne 15. července 1975 o odpadech (Úř. věst. L 194, s. 39; Zvl. vyd. 15/01, s. 23), ve znění směrnice Rady 91/156/EHS ze dne 18. března 1991 (Úř. věst. L 78, s. 32; Zvl. vyd. 15/02, s. 3), pokud jde o odpadní vody z domácností odstraňované v septických nádržích — Odpady, na které se nevztahují jiné právní předpisy — Návrh na uložení penále a paušální částky

Výrok

1) Irsko tím, že nepřijalo veškerá opatření nezbytná ke splnění povinností vyplývajících z rozsudku ze dne 29. října 2009, Komise v. Irsko (C-188/08), kterým se určuje, že tento stát nesplnil povinnosti z článků 4 a 8 směrnice Rady 75/442/EHS ze dne 15. července 1975 o odpadech, ve znění směrnice Rady 91/156/EHS ze dne 18. března 1991, nesplnilo povinnosti, které má na základě čl. 260 odst. 1 SFEU.

2) Irsku se ukládá povinnost zaplatit Evropské komisi na účet „Vlastní zdroje Evropské unie“ penále ve výši 12 000 eur za každý den prodlení s provedením opatření nezbytných ke splnění povinností vyplývajících z výše uvedeného rozsudku Komise v. Irsko, a to ode dne vyhlášení tohoto rozsudku do úplného vyhovění uvedenému rozsudku Komise v. Irsko.

3) Irsku se ukládá povinnost zaplatit Evropské komisi na účet „Vlastní zdroje Evropské unie“ paušální částku ve výši 2 000 000 eur.

4) Irsku se ukládá náhrada nákladů řízení.

(¹) Úř. věst. C 282, 24.9.2011.

Rozsudek Soudního dvora (sedmého senátu) ze dne 19. prosince 2012 — Bavaria NV v. Evropská komise

(Věc C-445/11 P) (¹)

(„Kasační opravný prostředek — Hospodářská soutěž — Kartelová dohoda — Nizozemský trh s pívem — Rozhodnutí Komise, kterým se konstatuje porušení článku 81 ES — Pokuty — Délka trvání správního řízení — Výše pokuty“)

(2013/C 46/16)

Jednací jazyk: nizozemština

Účastnice řízení

Účastnice řízení podávající kasační opravný prostředek: Bavaria NV (zástupci: O. Brouwer, P.W. Schepens a N. Al-Ani, advokáti)

Další účastnice řízení: Evropská komise (zástupci: P. Van Nuffel a F. Ronkes Agerbeek, zmocněnci, ve spolupráci s M. Slotboomem, advokátem)

Předmět věci

Kasační opravný prostředek podaný proti rozsudku Tribunálu (šestého rozšířeného senátu) ze dne 16. června 2011, Bavaria v. Komise (T-235/07), kterým Tribunál zrušil článek 1 rozhodnutí Komise K(2007) 1697 ze dne 18. dubna 2007 v řízení podle článku 81 [ES] (věc COMP/B-2/37.766 — Nizozemský trh s pívem) v rozsahu, v němž Evropská komise konstatovala, že se Bavaria účastnila protiprávního jednání spočívajícího v příležitostné koordinaci obchodních podmínek, jiných nežli ceny, nabízených individuálním spotřebitelům v sektoru „horeca“ v Nizozemsku

Výrok

- 1) Kasační opravný prostředek se zamítá.
- 2) Společnosti Bavaria NV se ukládá náhrada nákladů řízení.

(¹) Úř. věst. C 340, 19.11.2011.

Rozsudek Soudního dvora (sedmého senátu) ze dne 19. prosince 2012 — Heineken Nederland, BV, Heineken NV v. Evropská komise

(Věc C-452/11 P) (¹)

(„Kasační opravný prostředek — Hospodářská soutěž — Kartelová dohoda — Nizozemský trh s pivem — Rozhodnutí Komise konstatující porušení článku 81 ES — Pokuty — Doba trvání správního řízení — Výše pokuty“)

(2013/C 46/17)

Jednací jazyk: nizozemština

Účastníci řízení

Účastnice řízení podávající kasační opravný prostředek: Heineken Nederland, BV, Heineken NV (zástupci: T. Ottervanger a M. de Jong, advocation)

Další účastnice řízení: Evropská komise (zástupci: P. Van Nuffel a F. Ronkes Agerbeek, zmocněnci, ve spolupráci s M. Slotboomem, advocaat)

Předmět věci

Kasační opravný prostředek podaný proti rozsudku Tribunálu (sedmého rozšířeného senátu) ze dne 16. června 2011, Heineken Nederland a Heineken v. Komise (T-240/07), kterým Tribunál zrušil článek 1 rozhodnutí Komise K(2007) 1697 ze dne 18. dubna 2007 v řízení podle článku 81 [ES] (věc COMP/B/37.766 — Nizozemský trh s pivem), jelikož Evropská komise v tomto rozhodnutí konstatovala, že společnosti Heineken NV a Heineken Nederland BV se účastnily porušení spočívajícího v příležitostné koordinaci jiných obchodních podmínek nabízených individuálním zákazníkům v sektoru „horeca“ v Nizozemsku.

Výrok

- 1) Žaloba se zamítá.
- 2) Společnostem Heineken Nederland BV a Heineken NV se ukládá náhrada nákladů řízení.

(¹) Úř. věst. C 340, 19.11.2011.

Rozsudek Soudního dvora (osmého senátu) ze dne 19. prosince 2012 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce Varhoven administrativen sad — Bulharsko) — Direktor na Direkcija „Obžalvane i upravlenie na izpalnenieto“ — grad Burgas pri Centralno upravlenie na Nacionalnata agencija za prichodite v. Orfey Bulgaria EOOD

(Věc C-549/11) (¹)

(„DPH — Směrnice 2006/112/ES — Články 63, 65, 73 a 80 — Zřízení práva stavby na cizím pozemku fyzickými osobami ve prospěch určité společnosti výměnou za stavební služby, které tato společnost poskytne uvedeným fyzickým osobám — Směnná smlouva — DPH ze stavebních služeb — Uskutečnění zdanitelného plnění — Vznik daňové povinnosti — Uhrazení celého protiplnění předem — Záloha — Základ daně u plnění v případě, že protiplnění je tvořeno zbožím nebo službami — Přímý účinek“)

(2013/C 46/18)

Jednací jazyk: bulharština

Předkládající soud

Varhoven administrativen sad

Účastníci původního řízení

Žalobce: Direktor na Direkcija „Obžalvane i upravlenie na izpalnenieto“ — grad Burgas pri Centralno upravlenie na Nacionalnata agencija za prichodite

Žalovaná: Orfey Bulgaria EOOD

Předmět věci

Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce — Varhoven administrativen sad — Výklad článků 63, 65, 73, 80 směrnice Rady 2006/112/ES ze dne 28. listopadu 2006 o společném systému daně z přidané hodnoty (Úř. věst. L 347, s. 1) — Uskutečnění zdanitelného plnění, které zakládá povinnost k DPH za provedení stavebních služeb — Zřízení práva stavby fyzickými osobami ve prospěch obchodní společnosti výměnou za stavební služby, které tato společnost poskytne uvedeným fyzickým osobám — Zálohová platba — Vnitrostátní právní předpisy, které stanoví jako základ daně u plnění v případě, že protiplnění je tvořeno zbožím nebo službami, obvyklou hodnotu dodaného zboží nebo poskytnutých služeb

Výrok

- 1) Články 63 a 65 směrnice Rady 2006/112/ES ze dne 28. listopadu 2006 o společném systému daně z přidané hodnoty musí být vykládány v tom smyslu, že pokud je za takových okolností, jako jsou okolnosti věci v původním řízení, zřízeno ve prospěch určité společnosti právo stavby na cizím pozemku za účelem výstavby budovy, jakožto protiplnění za stavební služby spočívající ve výstavbě několika objektů, které se budou nacházet v této budově, a jestliže se uvedená společnost zaváže provést dodání na klíč